

DICHIARAZIONE DI ARRIVO (arrival statement)

DATI DEL PROPRIETARIO – (OWNER INFORMATION)

Cognome e nome (surname and name).....

Via (Address).....

Tel./Cell. (phone).....

Codice fiscale (fiscal code).....

Dati dell'imbarcazione (boat information).....

Nome (name of the boat).....

Matricola (Boatman)

Lunghezza mt. (length meters) bandiera (nationality).....

Data di arrivo (date of arrival).....ora(time).....

Permanenza prevista (foreseen length of stay dd/mm/yy).....

Prezzo totale (total price) €.....

Carta di credito..... N°.....scadenza.....

Sulla quale sin da ora autorizzo l'addebito per gli importi generati da tale prenotazione.

(On which i am now authoring the payment of amonunts generated by that reservation)

Provenienza dichiarata (last port of call).....

Destinazione dichiarata (next port of call).....

CONDIZIONI

I giorni di sosta vengono calcolati dal giorno di arrivo alle ore 10.30 del giorno successivo. Il posto barca deve essere lasciato libero entro le ore 10.30 del giorno previsto per la partenza. Il posto barca viene assegnato dalla Società di gestione ad insindacabile giudizio della stessa.

Each day of stay is calculated from the day of arrival to 10.30 a.m. on the following day, and on the mooring must be free by 10.30 a.m. of the day foreseen for departure. Each mooring is assibned by the Managment Company which has indisputable over such assignments.

Giardini Naxos, li

Firma